



# KRAJSKÝ ÚŘAD

JIHOČESKÝ KRAJ

Odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví

Oddělení ochrany ovzduší a nakládání s odpady

U Zimního stadionu 1952/2

370 76 České Budějovice



KUCBX00UJX33

Naše č. j.: KUJCK 131844/2019  
Sp. zn.: OZZL 112994/2019/zdstu SS

Vyřizuje: Ing. Zdeněk Študlar  
Telefon: 386 720 809  
E-mail: studlarz@kraj-jihocesky.cz

Datum: 18. 11. 2019

## Rozhodnutí

Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice, jako správní orgán ochrany ovzduší věcně a místně příslušný podle ustanovení § 67 odst. 1 písm. g) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, ustanovení § 27 odst. 1 písm. e) zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o ochraně ovzduší) a ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění

### povoluje

provozovateli: **ČEVAK a.s., Severní 2264/8, 370 10 České Budějovice, IČ: 60849657**, v souladu s ustanovením § 11 odst. 2 písm. d) zákona o ochraně ovzduší, provoz vyjmenovaných stacionárních zdrojů znečišťování ovzduší: „**Čistírna odpadních vod**“, „**Plynová kotelna**“ a „**Kogenerační jednotky**“, umístěných na provozovně: **Areálová čistírna odpadních vod Tábor**, za níže uvedených podmínek.

### I. Charakteristika provozovny a povolovaného zdroje

*Provozovna: Areálová čistírna odpadních vod Tábor*

#### **Zdroj 1: Čistírna odpadních vod**

- Mechanicko-biologická čistírna odpadních vod s anaerobní stabilizací kalu a energetickým využíváním bioplynu. Projektovaná kapacita 95 000 ekvivalentních obyvatel.
- Změny technologie zahrnují úpravy části stávajících stavebních a technologických objektů (bez výstavby nových) a doplnění jejich strojního vybavení. Hlavním cílem je zvýšení a rozdělení reakčního objemu anaerobní technologie spojená se zvýšením stability vyhnílého kalu a produkce bioplynu.
- Hlavní stavební a technologické celky:
  - Mechanické předčištění (lapač štěrků, česle, lapák písku, usazovací nádrže).
  - Biologické čištění (2 regenerační nádrže, 2 denitrifikační nádrže, 2 nitrifikační nádrže, 2 dosazovací nádrže).
  - Kalové hospodářství s dvoustupňovou anaerobní stabilizací kalu (1. stupeň: 2 původní vyhnívací nádrže, 2. stupeň: přestavěná uskladňovací nádrž, uskladnění vyhnílého kalu: stávající nadzemní zahušťovací nádrž, plynojem a hořák zbytkového bioplynu).
- Předpokládaná produkce bioplynu  $\approx 1\,300\,000\text{ m}^3/\text{rok}$ . Základní vlastnosti bioplynu jsou přibližně konstantní (výhřevnost  $\approx 24\text{ MJ/m}^3$ ), obsah  $\text{CH}_4$  kontinuálně měřen a zaznamenáván na PC. Obsah S kontrolován občasným měřením (řádově  $\approx$  desítky ppm).
- Fléra pro likvidaci přebytků bioplynu o jmenovitém výkonu  $100\text{ m}^3/\text{hod}$ .

#### *Zařazení zdroje:*

- Zdroj znečišťování ovzduší vyjmenovaný v příloze č. 2 zákona o ochraně ovzduší pod kódem 2.7. Čistírna odpadních vod s celkovou projektovanou kapacitou pro 10 000 a více ekvivalentních obyvatel.

#### *Zařízení ke snižování emisí:*

- Hořák zbytkového plynu (fléra) – likvidace nevyužitého bioplynu.

*Vypouštění odpadních plynů:*

- Bez definovaného výduchu (normální provoz).
- Fléra (za nouzových stavů, kdy nelze 100% využít produkovaný bioplyn).

**Zdroj 2: Plynová kotelna**

- Teplovodní plynová kotelna o celkovém tepelném příkonu 1,289 MW.
- 3 shodné litinové kotle LOGANO GE 515, výrobce: Bosch Termotechnika s.r.o., jmenovitý tepelný výkon/příkon = 400/429,6 kW, vybavené hořáky firmy Max Wieshaupt GmbH, SRN, podle využívaných paliv:
  - Kotel K1: hořák WM-G10/3-A, max. tepelný výkon 770 kW, provoz na bioplyn.
  - Kotel K2: hořák WM-G3/1-E, max. tepelný výkon 630 kW, dvoupalivový provoz na bioplyn/zemní plyn.
  - Kotel K3: hořák WG40N/1-A, max. tepelný výkon 550 kW, provoz na zemní plyn.
- Automatika zajišťuje řazení tepelných zdrojů v závislosti na odběru tepla a množství dostupného bioplynu: kogenerační jednotky + kotel K1 + kotel K2 + kotel K3.
- Paliva: bioplyn výše uvedených vlastností ( $\approx 100\,000\text{ m}^3/\text{rok}$ ).  
zemní plyn ( $\approx 25\,000\text{ m}^3/\text{rok}$ ).

*Zařazení zdroje:*

- Zdroj znečišťování ovzduší vyjmenovaný v příloze č. 2 zákona o ochraně ovzduší pod kódem 1.1. Spalování paliv v kotlích o celkovém jmenovitém tepelném příkonu od více než 0,3 MW do 5 MW včetně.

*Zařízení ke snižování emisí:*

- Není instalováno.

*Vypouštění odpadních plynů:*

- 3 samostatné výduchy ve společném zděném komínu – vyústění: výška nad terénem 7,5 m,  $\varnothing$  300 mm.

**Zdroj 3: Kogenerační jednotky**

- 2 shodné kogenerační jednotky STRATOS MGM 180, výrobce: MOTORGAS s.r.o., základní parametry:  $P_{EL} = 175\text{ kW}$ ,  $P_{th} = 215\text{ kW}$ , palivo: bioplyn, jmenovitý příkon 457 kW. Celkový tepelný příkon 0,914 MW.
- Palivo: bioplyn výše uvedených vlastností, předpokládaná roční spotřeba  $\approx 1\,200\,000\text{ m}^3/\text{rok}$ .

*Zařazení zdroje:*

- Zdroj znečišťování ovzduší vyjmenovaný v příloze č. 2 zákona o ochraně ovzduší pod kódem 1.2. Spalování paliv v pístových spalovacích motorech o celkovém jmenovitém tepelném příkonu od více než 0,3 MW do 5 MW včetně.

*Zařízení ke snižování emisí:*

- Není instalováno.

*Vypouštění odpadních plynů:*

- 2 samostatné výduchy – vyústění: výška nad terénem 9,5 m,  $\varnothing$  150 mm.

**II. Podmínky provozování**

1. Provoz, údržba a pravidelné revize všech zařízení a příslušenství zdrojů budou prováděny v souladu s technickou dokumentací a dle pokynů dodavatelů užívaných technologií. Záznamy o provádění oprav a revizí budou součástí provozní evidence zdroje.
2. Produkce bioplynu a provoz energetických zdrojů budou v rámci možností řízeny tak, aby byly minimalizovány přebytky bioplynu spalované na fléře.
3. Bioplyn nebude nikdy přímo vypouštěn do ovzduší. V případě servisních odstávek či havarijních stavů energetických zdrojů nebo nezpracovatelné nadprodukce či nevhodných vlastností pro energetické využití bude v nezbytném množství spalován na fléře.
4. Průběžně bude zjišťováno množství bioplynu celkově vyrobeného a spáleného na kotelně, kogeneračních jednotkách a na fléře.
5. Budou zjišťovány základní vlastnosti bioplynu provozními měřeními v rozsahu:
  - a) Obsah  $\text{CH}_4$  - kontinuálně příslušným analyzátozem.
  - b) Obsah S - jednorázovou analýzou při každé předpokládané významné změně obsahu S ve zpracovávaných kalech, min. však 1 ročně.

6. Odpadní plyny ze zdrojů budou vypouštěny k tomu určenými výdouchy o výše stanovených parametrech. Před vyústěním odpadních plynů do ovzduší budou vybudována a udržována v provozu měřicí místa pro odběr vzorků nebo měření emisí v souladu s příslušnými normami. Totéž se týká i odběrného místa pro analýzy složení bioplynu.
7. Provozovatel povede provozní evidenci zdroje v souladu s § 17 odst. 3 písm. c) zákona o ochraně ovzduší a v rozsahu dle § 26 a přílohy č. 10 vyhlášky č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší, v platném znění. Její součástí budou také údaje o produkci a vlastnostech bioplynu, spotřebě bioplynu na zdrojích a fléře, a také důležité technologické parametry anaerobního procesu.
8. Zdroje budou plnit technické podmínky provozu a specifické emisní limity podle vyhlášky č. 415/2012 Sb.:
  - a) Zdroj 1 - podle přílohy č. 8 části I bodu 2. (fléra) a části II bodu 1.5. (technologie ČOV).
  - b) Zdroje 2 a 3 - podle přílohy č. 2 části II (plynové kotle, kogenerační jednotky).
9. Úroveň znečišťování ovzduší bude zjišťována v souladu s ustanovením § 6 zákona o ochraně ovzduší takto:
  - a) U zdroje 2 autorizovaným měřením emisí s četností 1 za 3 roky v souladu s ustanovením § 3 odst. 3 písm. b) vyhlášky č. 415/2012 Sb.
  - b) U zdroje 3 výpočtem namísto autorizovaným měřením emisí v souladu s ustanovením § 3 odst. 6 písm. a) vyhlášky č. 415/2012 Sb. Pro výpočet budou použity údaje o spotřebě bioplynu na kogeneračních jednotkách a údaje z posledního autorizovaného měření emisí - protokol č. 29/18, datum měření: 20. a 21. 3. 2018, autor: EVECO, s.r.o., Počernická 272/96, 108 00 Praha 10, IČ: 26196174.
10. Provozovatel oznámí ČIŽP údaje o zahájení a případném ukončení provozu včetně změn podmínek provozování zdrojů s vlivem na ovzduší, a to do 15 dnů od data vzniku těchto skutečností.

### III. Nahrazení původního rozhodnutí o povolení provozu

Tímto povolením se nahrazuje původní rozhodnutí o povolení provozu podle § 11 odst. 2 písm. d) zákona o ochraně ovzduší č. KUJCK 74517/2015/OZZL ze dne 8. 10. 2015 (p.m. 6. 11. 2015).

### Odůvodnění

Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, obdržel dne 3. 10. 2019 žádost provozovatele: ČEVAK a.s., Severní 2264/8, 370 10 České Budějovice, IČ: 60849657, o změnu povolení provozu zdrojů znečišťování ovzduší, umístěných na provozovně: Areálová čistírna odpadních vod Tábor, podle ustanovení § 11 odst. 2 písm. d) zákona o ochraně ovzduší, v platném znění. Dnem doručení žádosti správním orgánem bylo zahájeno správní řízení dle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění.

V souladu s ustanovením § 12 odst. 2 zákona o ochraně ovzduší se k vydání rozhodnutí vyjádřila ČIŽP dopisem č. ČIŽP/42/2019/6609, doručeným dne 24. 10. 2019. ČIŽP vydání povolení doporučila bez uvedení konkrétních podmínek/připomínek. Pouze upozornila na závaznou technickou podmínku podle bodu 1.5. přílohy č. 8 vyhlášky č. 415/2012 Sb.

Provozovateli bylo umožněno uplatnit své připomínky a jiné návrhy k podkladům řízení a konceptu povolení podle § 36 správního řádu (výzva zaslána e-mailem 14. 11. 2019). Ve svém sdělení (e-mail 15. 11. 2019):

- upozornil na nesprávný údaj předpokládané roční spotřeby bioplynu na zdroji 3 (Kogenerační jednotky).
- navrhl v závazné podmínce č. 9 provádět výpočet ročních emisí u zdroje 3 (Kogenerační jednotky) s využitím posledního protokolu z autorizovaného měření emisí. To bylo provedeno ve dnech 20. a 21. 3. 2018 v souvislosti s ověřením plnění zpřísněných specifických emisních limitů od 20. 12. 2018 (původně u  $\text{NO}_x$  1 000  $\text{mg}/\text{m}^3$  a CO 1 300  $\text{mg}/\text{m}^3$ , nově od 20. 12. 2018 u  $\text{NO}_x$  500  $\text{mg}/\text{m}^3$  a CO 650  $\text{mg}/\text{m}^3$ , vše za normálního stavu, pro suchý plyn a 5%  $\text{O}_2$  ve spalínách).

Uvedené návrhy byly akceptovány.

#### **Komentáře vydanému povolení a ke stanoveným podmínkám provozování:**

Po datu vydání původního povolení provozu (viz bod III. výše) byla několikrát novelizována vyhláška č. 415/2012 Sb. Vzhledem k této skutečnosti bylo nutné přeformulovat i některé podmínky původního povolení provozu (čj. KUJCK 74517/2015/OZZL ze dne 8. 10. 2015, p.m. 6. 11. 2015), které se týkaly zdrojů, na nichž nebyly provedeny žádné technické změny (např. aktualizace odkazů na specifické emisní limity spalovacích zdrojů, již provedená autorizovaná měření emisí, apod.). Proto bylo toto povolení vydáno souhrnně pro všechny zdroje na provozovně a původně stanovené podmínky byly přeformulovány tak, aby odpovídaly aktuálně platnému znění zákona o ochraně ovzduší a vyhlášky č. 415/2012 Sb. Nebyly stanoveny žádné nové podmínky nad rámec původního povolení provozu.

Obecně lze konstatovat, že stanovené podmínky odpovídají povolené technologii a vyplývají z příslušných ustanovení zákona o ochraně ovzduší a vyhlášky č. 415/2012 Sb.

Podklady pro vydání rozhodnutí:

1. Žádost vč. přiložených technických podkladů.
2. Dříve vydaná povolení provozu dle § 11 odst. 2 písm. d) zákona o ochraně ovzduší vč. podkladů ve spisech:
  - Rozhodnutí čj. KUJCK 60054/2013 OZZL ze dne 8. 11. 2013 (p.m. 8. 11. 2013).
  - Rozhodnutí čj. KUJCK 74517/2015/OZZL ze dne 8. 10. 2015 (p.m. 6. 11. 2015).
3. Vyjádření ČIŽP čj. ČIŽP/42/2019/6609, ze dne 24. 10. 2019.
4. Protokoly z autorizovaných měření emisí (u všech autor: EVECO, s.r.o., Počernická 272/96, 108 00 Praha 10, IČ: 26196174):
  - Protokol č. 29/18, datum měření: 20. a 21. 3. 2018.
  - Protokol č. 25/15, datum měření: 16. a 17. 3. 2015.

Na základě uvedených skutečností a po podrobném prostudování případu krajský úřad konstatuje, že jsou splněny předpoklady pro provozování zdroje v souladu s požadavky na ochranu ovzduší, a proto bylo rozhodnuto tak, jak je uvedeno ve výrokové části tohoto rozhodnutí.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání k Ministerstvu životního prostředí, odboru výkonu státní správy II v Českých Budějovicích, a to do 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí, podáním učiněným u Krajského úřadu - Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví.

Ing. Zdeněk Klimeš  
vedoucí odboru

### **Rozdělovník**

#### **Účastník řízení**

- ČEVAK a.s., Severní 2264/8, 370 10 České Budějovice – **DS**

#### **Dotčené orgány**

- Česká inspekce životního prostředí, U Výstaviště 16, Post Box 32, 370 21 České Budějovice – **DS (po nabytí právní moci)**